

**La souffrance:
Le concept de douleur totale –
Une approche holistique, une
approche collaborationniste**

Maryse Bouvette
Pippa Hall
Avril 2008

*Remerciements: Alan Taniguchi, Denise Marshall, McMaster University
PALLIUM Project
EFPPEC Team & National Project
iMED Team, Faculty of University of Ottawa*

Souffrance

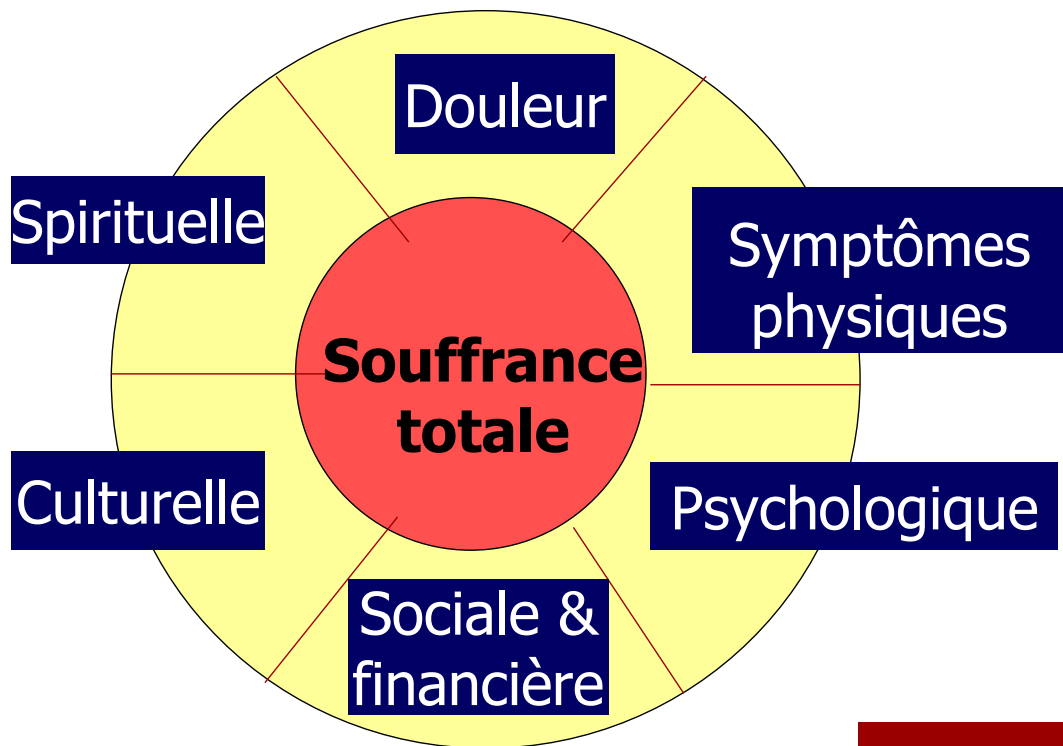
Qu'est-ce qui vous vient à l'esprit?

La souffrance

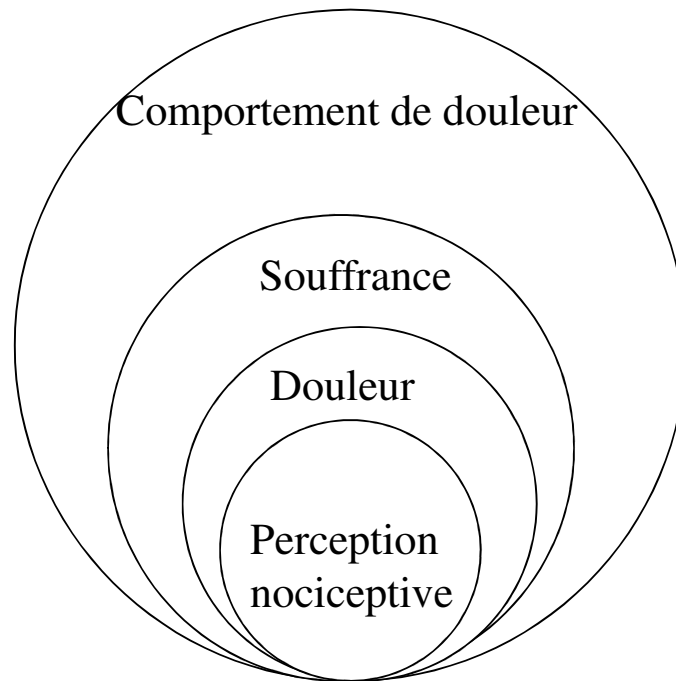
- La souffrance apparait lorsqu'il y a une menace à l'intégrité ou à l'existence de la personne
- Elle est individuelle dans ses origines et ses expressions
- Elle est intensément privée

Cassell E.J. NEJM 1984

Souffrance totale Woodruff

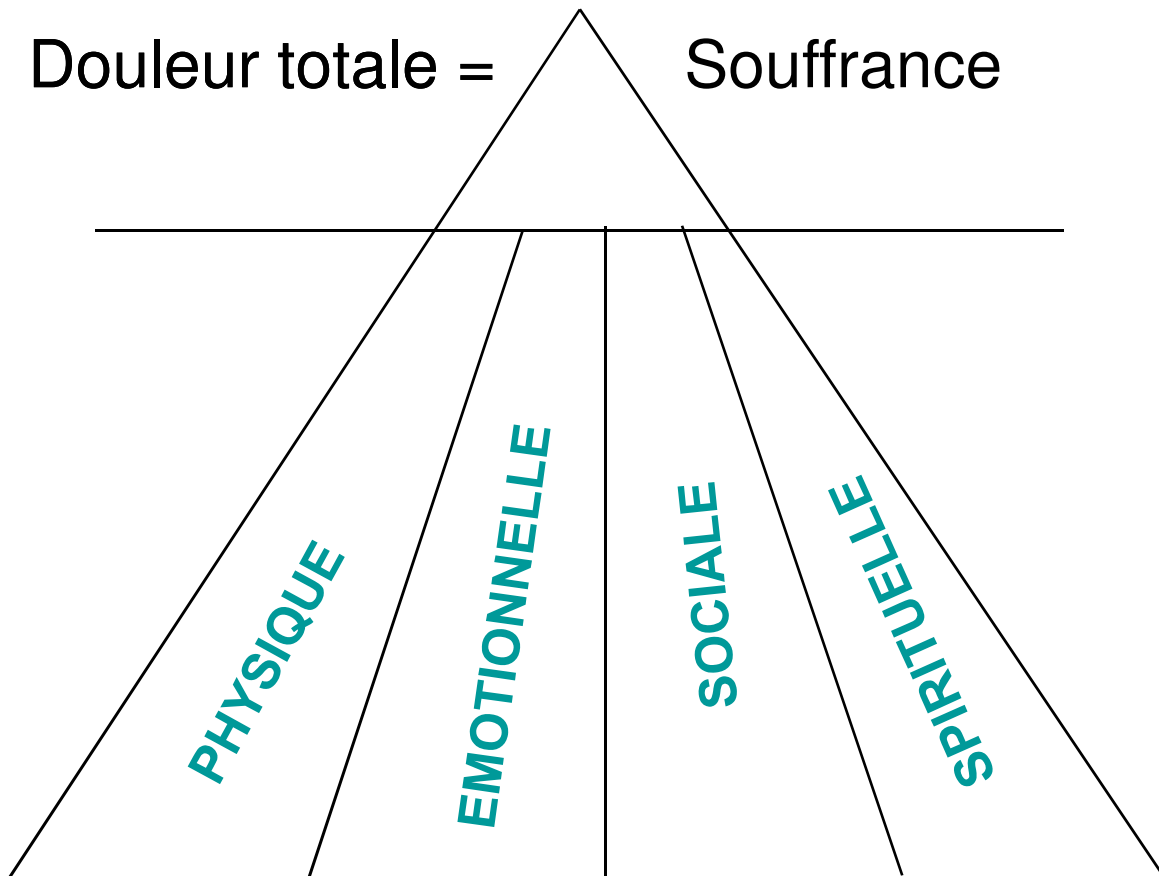


Douleur totale



A conceptual model of the components of human pain [From Loeser J.D. Concepts of pain. In: Stanion-Hicks M, Boas R, editors. Chronic low back pain. New York: Raven; 1982. p145-B. Reproduced by permission.]

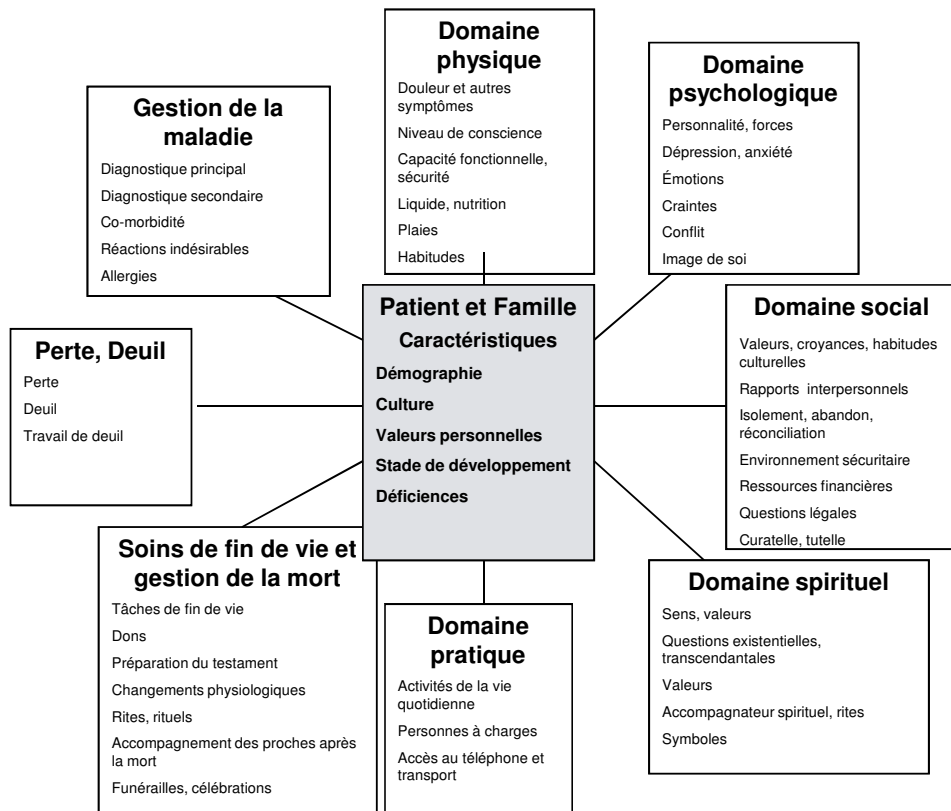
Douleur totale = Souffrance



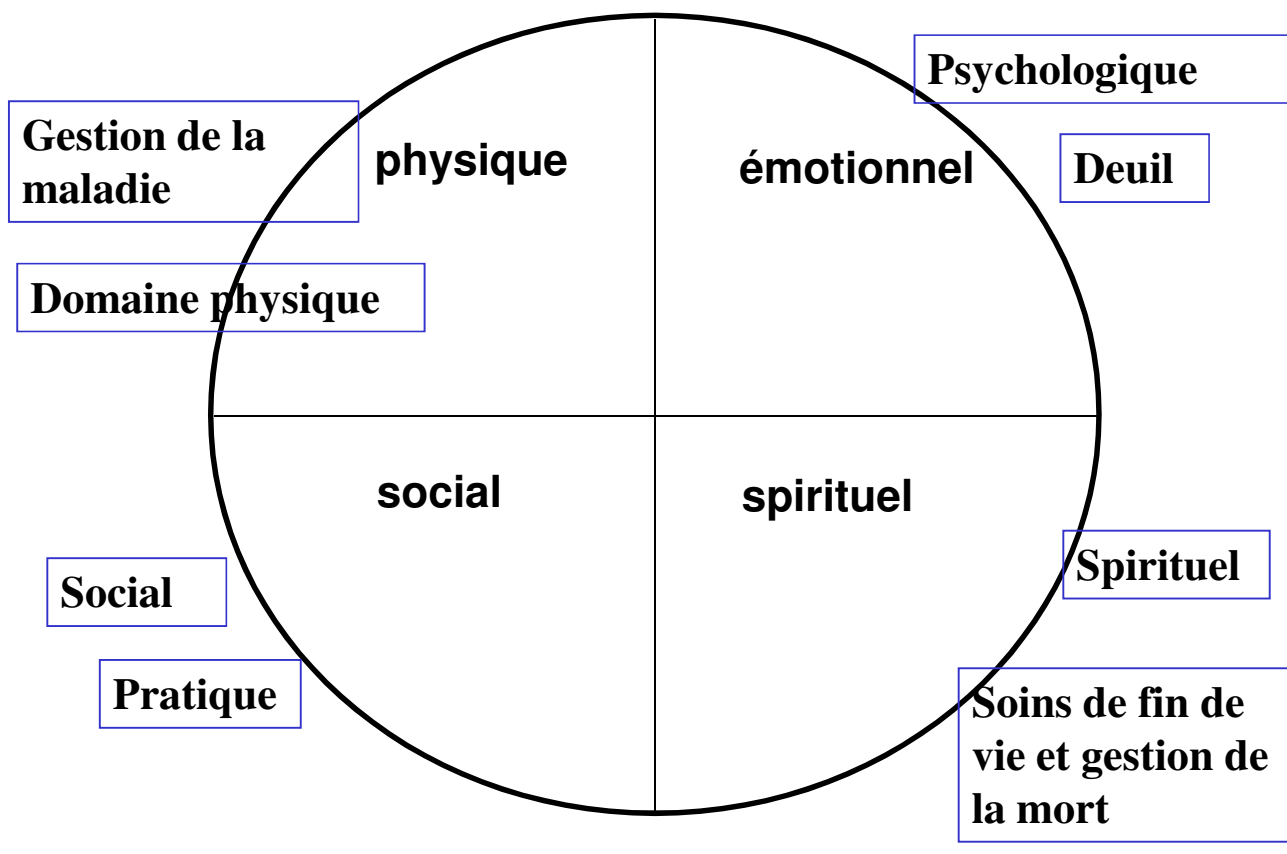
(Kearney 1994)

Presentation/rush

Normes nationales 2002



Douleur Totale: Souffrance



Outil d'évaluation spirituelle

F = Foi et croyances

Quelles sont les valeurs qui donnent un sens à votre vie?
Vous considérez-vous spirituel ou religieux?

I = Importance et influence des croyances

Quelle importance accordez-vous à votre foi et vos croyances dans la vie?
Quelle influence ont-elle sur votre maladie?

C = Communauté

Faites-vous partie d'une communauté spirituelle ou religieuse?
Est-ce qu'elle vous offre du support et comment?

A = Approche pour gérer les besoins

Comment peut-on vous offrir de l'aide pour vos besoins spirituels ou religieux?

Puchalski MC, Rorner AL. J Palliat Med 2000; 3: 129-137

Syndrome de démoralisation

- Réponse normale.....impuissance perçue
.....détresse existentielle
- Sentiment d'impuissance, isolation & désespoir
- Diminution de l'estime de soi
 - Sentiment d'aliénation & rejet par les autres
- Inutilité et désespoir

Kissane D. 2001, 2004

Syndrome de démoralisation

- Évaluer les interprétations de la personne sur ce qui se passe autour d'elle
- Compréhension de la vie de son point de vue et celui des autres: trouver terrain commun

Kissane D. 2001, 2004

Travail sur la conservation de la dignité
(relié à la maladie)

- “Êtes-vous confortable?”
- “Y-a-t-il quelque chose que l'on peut faire pour vous rendre plus confortable?”
- “Comment vous sentez-vous avec ce qui vous arrive?”

Chochinov H. JAMA. 2002

Travail sur la conservation de la dignité (relié à la maladie)

- “Avez-vous besoin de plus d’information par rapport à votre maladie?”
- “Avez-vous reçu toute l’information que vous avez besoin?”
- “Y-a-t-il des questions par rapport au stade final de la maladie que vous souhaiteriez discuter?”
- “Est-ce que votre maladie vous a rendu plus dépendant des autres?”

Chochinov H. JAMA. 2002

Travail sur la conservation de la dignité (relié à la conservation)

- “Y-a-t-il des aspects de vous que la maladie n’affecte pas?”
- “De quoi êtes-vous le plus fier à propos de vous ou de votre vie?”
- “Qu’est-ce qui est toujours possible?”
- “Jusqu’à quel point vous sentez-vous en contrôle?”
- “Comment voulez-vous qu’on se rappelle de vous?”
- “Jusqu’à quel point êtes-vous en paix avec ce qui vous arrive maintenant?”

Chochinov H. JAMA. 2002

Travail sur la conservation de la dignité (relié à la conservation)

- “Quelle partie de vous est la plus forte en ce moment?”
- “Y-a-t-il quelque chose qui vous apporte de la joie?”
- “Y-a-t-il quelque chose qui vous apporte du confort?”
- “Qu’avez-vous appris de la vie que vous aimeriez enseigner aux autres?”
- “Quel conseil aimeriez-vous laisser à vos ... (fils, fille, époux, famille, etc.)?”

Chochinov H. JAMA. 2002

Travail sur la conservation de la dignité (relié à la dignité sociale)

- “Est-ce que les soins que vous recevez, respectent votre dignité?”
- “Avez-vous peur d’être un fardeau pour les autres?”
- “Qu’est-ce qui inquiète le plus les gens qui vous entourent p/r à votre fin de vie?”

Chochinov H. JAMA. 2002

La conservation de la dignité: La narration

“Pouvez-vous me parler un peu de vous, tout spécialement ce dont vous vous souvenez le plus et ce qui vous semble le plus important?”

Comment aider quelqu'un souffrant de souffrance totale?

- Nous ne devons pas nécessairement avoir de réponses pour ces personnes mais nous devons les ***accompagner***
- ***Collaborer*** avec ses collègues d'autres disciplines
 - Médecins, infirmières, agents de pastoral, travailleurs sociaux, pharmaciens, psychologues, ministres, prêtres, bénévoles..., etc